

Обучающиеся общества

Начиная с написания работ Робертом Хатчинсом (1968) и Торстеном Хусеном (1974)¹, выражение «обучающееся общество» (*learning society*) относится к новому типу общества, где приобретение знаний не ограничивается ни стенами образовательных учреждений (в пространстве), ни завершением начального образования (во времени). В становящемся все более сложном мире, где каждому в течение жизни может потребоваться исполнять различные задачи, становится необходимым продолжать учебу всю жизнь. В то же самое время, когда создавалось понятие обучающегося общества, Питер Дракер (1969)² отметил появление общества знания (*knowledge society*), где важнее всего «научиться учиться». Такая новая образовательная концепция была практически одновременно выдвинута и в Докладе «Учиться существовать: мир образования сегодня и завтра», подготовленном в 1972 г. Международной комиссией ЮНЕСКО по образованию под председательством Эдгара Фора (далее «Доклад Фора»), в котором отмечается, что «образование более не является привилегией какой-либо элиты, ни фактом принадлежности к какой-либо возрастной категории: оно скорее всего относится ко всему сообществу в целом и к продолжительности существования индивидуума».

В этих работах, которые были опубликованы в начале 1970-х годов, основное внимание обращается не столько на тех, кто обладает знаниями, сколько на тех, кто стремится их приобрести, не только в рамках формальных образовательных систем, но также в профессиональной деятельности и при неформальном обучении, где пресса и аудиовизуальные средства массовой информации играют важную роль. Быстрое развитие всемирного общества информации, как представляется, подтверждает данную гипотезу. В 1996 году Доклад Международной комиссии по образованию для XXI-го века, в которой председательствовал Жак Делор, под-

черкивал, насколько новые информационные технологии могут способствовать постоянному обновлению личной и профессиональной компетенции. В то время, когда старые модели ставятся под сомнение из-за все более быстро происходящих изменений и когда «обучение на практике» и способность к инновациям приобретают все большее значение, когнитивная динамика наших обществ стала важнейшей задачей. Модель обучения распространилась уже далеко за пределы мира учителей, проникла в поры экономической и социальной жизни. Отныне все чаще допускается, что все более будет усиливаться образовательная, «обучающаяся» составляющая в любой организации, вне зависимости от того, имеет ли она коммерческое предназначение или нет. В этом отношении важно отметить, что развитие данной модели совпадает с развитием инноваций во всех сферах человеческой деятельности.

Что же нам действительно известно об обучении? Те достижения, которые были недавно достигнуты в области обучения и когнитивных наук, будут ли они когда-нибудь конкретно и эффективно применены на практике? И такое применение не должно ограничиваться только лишь школьной педагогикой: ведь всеми средствами, которые связаны со знанием и которые сами переживают серьезные трансформации, должны иметь возможность пользоваться как страны Севера, так и страны Юга.

К культуре инноваций?

Тот факт, что передача и распространение знаний приобретают столь существенное значение в новых обществах знания, свидетельствует о том, что мы наблюдаем не только ускорение появления новых

знаний, но и растущий интерес всего общества к этим новым знаниям. Никогда еще интервал между открытием новой идеи и ее включением в программы среднего и высшего образования не был столь коротким. Иногда это может представлять собой проблему, в частности, если такие способы включения в программы не были достаточно изучены. Это приводит к появлению настоящей новой инновационной культуры, которая выходит далеко за рамки понятия технических инноваций в глобальной экономике знания, она становится новой ценностью, о чем свидетельствует ее распространение в различных областях (образовательной, политической, СМИ и общекультурной)³. Знания, технические приемы и институты все более будут подвергаться риску морального устаревания. Сама культура не основывается более на модели постоянства и воспроизводства, а, скорее, на модели творчества и обновления. Генерализация обучения на всех общественных уровнях является логичным противовесом отсутствию постоянной стабильности, что вызвано такой инновационной культурой. Вопрос заключается в том, каким образом такая культура может сочетаться с передачей, а также с подлинно экономическим, политическим и социальным проектом. Иначе говоря, каким образом постоянный поиск нового может быть стабильной основой и не исключать долгосрочной перспективы в угоду краткосрочной, а именно, рентабельности и моде? Обучающиеся общества в XXI-м веке должны решить важную задачу: как добиться сочетания инновационной культуры с долгосрочным видением.

Инновации и повышение ценности знания

Отличие инновации от простого изобретения (в исследовательской области определяемого как «производство новых знаний») состоит в *повышении ценности* полученных знаний, например получением спроса на новое имущество или новую продукцию. Предприниматель является посредником, который трансформирует изобретения в экономические инновации. Инновация происходит от появления в обществе новых потребностей; оно должно убедиться, что те преимущества, которые оно получит от этой инновации, превосходят когнитивную стоимость, связанную с переходом от старой ситуации к новой. Таким образом, для того, чтобы стать инновацией, изобретение должно сопровождаться исследованиями, направленными на облегчение его использования⁴

и сокращение стоимости перехода. В этом смысле, инновация не существует как вещь в себе, она появляется, только когда предприниматель повышает ценность изобретения, отвечая на потребность общества. Одно и то же изобретение может стать инновацией в одном обществе, а в другом нет, если там нет соответствующего спроса или предпринимателей. Зачастую для расцвета инновации требуется время: так, широкое использование средств информатики изначально сталкивалось с психологическими опасениями взрослых, в то время, как дети и молодежь научились их использовать спонтанно. Таким образом, пришлось ждать нового поколения для того, чтобы эти новые информационные и коммуникационные технологии полностью прижились в обществе.

Инновационный процесс: процесс сотрудничества в различных измерениях

Социологи, экономисты и философы, интересующиеся технологическими инновациями, признают сегодня, что инновации и их распространение подчиняются сегодня менее односторонним схемам, чем можно было подумать. Теперь необходимо принимать в расчет взаимодействие между общественностью и миром технических наук и промышленности. В обществах знания роль общественности будет все более подчеркиваться, поскольку оно является полноправным элементом инновационного процесса⁵, который делает акцент на социальное измерение творческого процесса и предполагает настоящее *разделение знания* между участниками процесса, представляющими совершенно различные области. В 1960-1970-х годах наиболее впечатляющие технические инновации чаще всего запускались в рамках крупных технологических проектов (освоение космоса, высокоскоростные поезда, ядерная программа, и т.д.). Государство предоставляло кредиты на исследования, являясь, как правило, главным заказчиком. Такая модель, которая приобрела различные формы (движущая роль государства во Франции или в северной Европе, более систематическое партнерство между государственным и частным сектором в Соединенных Штатах), гораздо менее соответствует динамике инноваций 1990-2000-х годов, конечно, за исключением военной и ядерной сфер. В недавнем прошлом, достижения в области информатики и широкое использование Интернета хорошо проиллюстрировали новое взаимодействие между техническими проектами и использованием общественностью (см. вставку 3.1).

Вставка 3.1 Инновация и развитие Интернета

В случае с Интернетом, несмотря на то, что у истоков инновации стояли действия государства или общественного сектора и университетов, к ним скоро добавились действия других участников: конечно же, предприятий, но и прочих более маргинальных инноваторов, связанных с различными социальными движениями. С одной стороны, есть специалисты в области информатики, работающие на Министерство обороны Соединенных Штатов, которым необходимо располагать средствами для сотрудничества и обменов (для них средства информатики служат не только для расчетов, а в большей степени представляют возможность для коллективной работы); а с другой, параллельно есть *хакеры* (термин, как представляется, появился в лабораториях MIT), которые зачастую связаны с калифорнийской контр-культурой 1970-х годов, желающие порвать с информатикой, которая представляется им прежде всего как средство контроля и централизации. Таким образом, на основе альтернативного видения информатики, дружественного и децентрализованного, были созданы первые микрокомпьютеры и локальные системы компьютерных обменов.

Таким образом, общественность предстаёт как полноправный участник инновации. В некоторых случаях, коллективные амбиции, которые проводят инновацию, структурированы настолько же, а может и больше, общественностью, чем инженерами. Эту тенденцию хорошо иллюстрируют различные ассоциации больных людей, например «Téléthon» (ТВ передача, в ходе которой осуществляется сбор пожертвований для тяжело больных детей – *прим. перев.*). В других случаях, как например, со СПИДом, пациенты без колебаний встали в оппозицию по отношению к медицинским властям. Имея богатый опыт в отношении болезни, они попытались изменить терапевтические протоколы, вплоть до того, чтобы поставить под сомнения те принципы, которые до того служили основой клинических исследований, как, например, назначение плацебо.

Культура инновации и потребность в знании

В глобальной экономике знания, где способность к инновациям станет пробирным камнем для конкуренции, стимулирование культуры инновации становится поддержкой быстрого распространения изобретений и новых идей в рамках всего конкретного общества. Тем не менее, инновации не подчиняются никаким постановлениям. И именно по той причине, что инновации стали в значительной степени непредсказуемыми, важно делать акцент на тех условиях, которые стимулируют возникновение инновационного процесса: это единственное измерение, в котором мы в силах что-либо предпринять. Также необходимо следить за человеческой ценой подобных изменений, учитывая, как об этом напоминал Шумпетер, что инновация представляет собой процесс «творческого разрушения»: те разрушающие механизмы, которые несет

в себе инновация, должны являться предметом особого внимания с тем, чтобы смягчить их социальные и культурные последствия.

Как и любая технологическая революция, та, которая служит основанием стремительного развития обществ знания, представляет собой повышенные риски перехода в обществе к модели временного трудоустройства. Признание этого означает ли тем самым согласие с мыслью, что поколения и индивидуумы могут стать жертвами на алтаре перемен? Сталкиваясь с таким началом, присущим ряду основополагающих моментов, нельзя ли рассмотреть обратную тенденцию, когда постановка под вопрос достижений и знаний будет основываться на развитии индивидуальных и коллективных способностей? В этом и состоит главная задача обществ, которым придется одновременно быть обществами знаний и инноваций, и, следовательно, обучающимися обществами.

Работа завтрашнего дня будет все более заключаться в производстве, обмене и изменении знаний. Наши общества будут полностью вовлечены в процесс ассимиляции непрерывного потока новых знаний. Спрос на знания будет как никогда значительным, но их качества изменятся. Нужно будет уже не только быть подготовленным к какому-либо конкретному виду деятельности, который из-за научного и технологического прогресса может быстро устареть. В инновационных обществах спрос на знания будет соответствовать потребностям в постоянной переквалификации. Даже курсы профессиональной подготовки должны будут постоянно развиваться. На сегодняшний день диплом является прежде всего социальной квалификацией. Инновационная культура приведет к тому, что в дипломах должен будет появиться срок действия с тем, чтобы бороться с инерцией когнитивных компетенций и отвечать постоянной потребности в новых компетенциях.

Инновация и постоянное обновление: цели новой культуры

Великое новое явление нашего современного мира заключается в беспрецедентном повышении ценности неизвестного, перемены, нового. Трансформация символично берет верх над постоянством, отрыв над преемственностью, иногда и ценой нестабильности и чувства незащищенности. Сегодня господство эфемерного и придание значимости эстетическому проходят параллельно. Все больше видов человеческой деятельности, вплоть до экономической сферы, представляются основанными на модели эстетики и творчества, а не воспроизводства и преемственности. Так же, как в XIX-м веке был сделан переход от экономики спроса, основанной на потребностях, к экономике предложения, основанной на законе рынков сбыта, сегодня новое, удивительное и «магическое» стали реальными и производящими добавленную стоимость товарами.

В своем нынешнем виде, такое повышение социальной оценки является дестабилизирующим фактором для самого себя, и, в конце концов, призрак пустого легкомыслия начинает преследовать наши насыщенные зрелищами общества. Тем не менее, культура инноваций не является просто явлением моды. Чтобы должным образом понять, какие явления она охватывает, можно обратиться к модели артистического творчества, которая в особенности показательна. Действительно, можно отметить, что в результате сочетания создания сетей, глобализации и стремительного развития новых технологий, само творчество переживает беспрецедентные потрясения. При чрезмерном употреблении приставки «пост» в современном дискурсе (что характеризует, например, концепцию искусства «постмодерн»), исчезает эссенциалистская концепция человеческого существа. Отныне творчество привлекает и новые области, которые можно охарактеризовать как «антропологические и зависящие от этики»: человек создает себя сам, со всеми связанными с этим рисками, что выражается в опасениях ряда экспертов прихода «пост-человечества». Тот факт, что суть человека можно увидеть в его геноме, подчеркивает в высшей степени политический характер того выбора, с которым он сталкивается. Инновация и изобретение, таким

образом, являются производными медиа культа и становятся условием овладения будущим наших обществ и нашего вида.

Обучение как ключевая ценность обществ знания

По определению, обучающееся общество не может быть обществом единственной информации. При возможной избыточности, которую несет в себе генерализация всемирного информационного сообщества, понятие обучения (*learning*) вводит измерение критического суждения; оно позволяет нашим обществам надеяться на возможность усвоения значительного объема знаний, которые в них регулярно нарабатываются. Таким образом, феномен обучения должен сформироваться на всех уровнях наших обществ, он также призван структурировать организацию времени, работы и жизни наших институтов. Такая эволюция иллюстрирует изменение парадигмы: с одной стороны, образование или обучение не ограничиваются определенным и окончательным местом и временем, напротив, оно призвано продолжаться в течение всей жизни; с другой стороны, человек находится в сердце постоянного процесса приобретения и передачи знания. Такое возвращение к чисто человеческому измерению знаний не ставит под сомнение важность новых информационных средств (автоматизированных механизмов управления базами данных или обработки знаний), как показано в вставке 3.2; но это только лишь простые средства, они не могут дать нам возможность поставить в тупик само действие обучения, и, в особенности, роль, которую призваны сыграть учителя и преподаватели.

Разнообразие обучения

Обучающиеся общества не смогут экономить на исследованиях природы различных форм знаний⁶, которая различает описательные знания (факты и информация), знания процедуры (когда речь идет о том, «каким образом»), объясняющие знания (которые должны дать ответ на вопрос «почему») и поведенческие знания. В ходе этих исследований необходимо учитывать прогресс в области когнитивных наук (см. вставку 3.3). Так, достижения в отношении памяти и эмоций могли бы дать возможность разработать новый тип обучения, основанный на стимуляции обучаемого. Нельзя не признать, что недавний про-

Вставка 3.2 « Knowledge management » и поисковые системы

Новые информационные и коммуникационные технологии дали возможность стремительно развиваться новым системам управления знанием, в определении которых выбор и поведение пользователей играют важную роль. Таким образом, системы *knowledge management*, то есть системы автоматического управления знаниями и информацией, основаны на принципе фильтрации, который, в свою очередь, основывается на взаимодействии между индивидуальными действиями и автоматической обработкой данных.

Например, пользователь, который покупает книгу в режиме он-лайн на сайте книжного магазина, позволит системе отобрать другую потенциально актуальную с коммерческой точки зрения информацию, например, о вкусах данного пользователя. Таким образом, каждое действие оставляет свой след, и, через какое-то время эти следы, накопленные различными пользователями, формируют собой схему (*pattern*), которая может быть использована системами автоматической обработки информации. Инженеры-информатики, которые работают в сфере *knowledge management*, увеличивают создание систем данного типа, которые задуманы на основе параметров поведения индивидуумов.

Аналогичным образом, поисковые системы второго поколения делают возможной очень широкую автоматизацию некоторых функций. Благодаря таким средствам, каждый пользователь может выразить свои предпочтения и поделиться с другими своей системой фильтрации информации, доступной в Сети, установив ссылку с одной страницы на другую. Таким образом, структура ссылок становится неисчерпаемым источником культурной информации, который беспрестанно пополняется элементами поведения пользователей. Ценность сайта определяется, таким образом, его позицией в поисковой системе. Эти методы извлечения информации устраняют барьеры между традиционными категориями знания и, таким образом, создают новые цепи знания и информации, в основном, в форме «мета познавательной способности», знания знания, которое налагается на знание, уже распространенное в обществе.

Интеграция техник *knowledge management* и новых поисковых систем в значительной степени изменила обработку, структурирование и восприятие информации. В будущем, можно даже предвидеть появление систем, способных автоматически устанавливать ссылки с одной страницы Сети на другую, либо аннулировать их на основе поведения пользователей: в такой концепции Интернет сможет автоматически обновляться на основе интеграции предпочтений пользователей. Поисковые программы будущих способов поиска и связывания информации уже существуют, но когда будет завершена их окончательная реализация еще неизвестно.

гресс в области когнитивных наук и наук о нервной системе пока еще очень незначительно учитывается при разработке образовательных программ.

Одна из задач обществ знания будет состоять в переосмыслении, в связи с новыми открытиями, деятельности в социальной сфере, связанной с производством и передачей знания – естественно в сфере образования, но так же и при общественном распространении знания – равно как и материальные практические носители: книги, голос и экран.

Среди тех четырех разрядов знаний, которые мы упомянули (описательные, знания процедуры, объясняющие и поведенческие), поведенческие знания заслуживают особого внимания: для их приобретения требуются не являющиеся естественными когнитивные усилия, в отличие от поведенческих моделей имитации и исследования. Каким бы ни было насилие, с которым граничат такие когнитивные усилия, которые

часто навязываются со стороны (семья, школа, общество), в нем трудно найти оправдание тому арсеналу наказаний, который слишком долго сопровождал учебный процесс.

Кроме того, знания подразделяются на различные дисциплины, и более или менее строгий характер такого разделения ставится сегодня под вопрос. Таким образом, возникает вопрос об актуальности сильной иерархии в области передачи знаний (магистральные курсы обучения), при которой делается акцент на символическую и экономическую значимость дипломов. Аналогичным образом, ставится под вопрос существование в области специальных знаний «курсов обучения по общей программе». Все происходит так, как будто бы базовых знаний больше не существовало, поскольку по этому вопросу нет консенсуса. Тем не менее, достаточно легко составить их список: фундаментальные знания должны включать язык, когнитив-

Вставка 3.3 Включить обучение в список ежедневных задач для когнитивных наук

Термин *когнитивные науки* охватывает широкий круг дисциплин, в частности, психологию, философию, искусственный интеллект, лингвистику, науки о нервной системе (биологию и медицину), а также когнитивную антропологию и социологию. Таким образом, когнитивные науки предстают как комплекс научных дисциплин, рассматривающих ментальные аспекты познания, к которым применяются методы анализа и логики. По своей природе когнитивные науки являются мультидисциплинарными: их вклад в науку не ограничивается только лишь алгоритмическими аспектами обработки информации. В данной области сочетание гуманитарных и социальных наук с точными и естественными науками является особенно плодотворным.

В том, что касается обучения и образовательных наук, отныне уделяется больше внимания социальному и культурному окружению, в котором происходит передача знаний (класс, профессиональная среда, и т.д.), обменам информацией и эмоциональным потокам, которые также имеют место. Научный подход к когнитивной деятельности также значительно обогатился и дает надежду на новые важные открытия.

В области образования, а также культурной и научной политики, ответственные за принятие решений должны, конечно же, внимательно следить за развитием когнитивных наук. Но равным образом они должны ставить перед исследователями в данной области цели, которые необходимо достичь. Необходимо предпринять усилия, чтобы установить связь между науками о нервной системе и психологией, а также образовательными науками. Преподаватели и исследователи должны найти общий язык с тем, чтобы сформулировать те вопросы, которые могут возникнуть у одних и у других, а также ответы, которые они могут попытаться сформулировать. Таким образом, передача знаний должна иметь место прежде всего между учеными и преподавателями, а затем между преподавателями и обучаемыми. Вот почему образовательные науки должны получить новые средства оценки, которые выходят за рамки простой оценки результатов, чтобы попытаться измерить способности и живость ума обучаемого.

ные способности исследовательского типа (опыты), математику (исчисление, поиск закономерностей, причины и следствия), фидуциарные способности (согласие с правилами культуры) и подчинение социальным правилам, способности к физическому труду и художественные (рисунок, скульптура, музыка и т.д.). Многочисленные эксперименты подтвердили, что эти способности должны развиваться с как можно более раннего возраста. В противном случае, они могут серьезно пострадать или даже исчезнуть.

Поскольку ускорение технического прогресса приводит к все более быстрому устареванию компетенции, в этих различных сферах знания необходимо поощрять появление гибких механизмов обучения, а не навязывать четко определенный свод знаний. *Научиться обучаться* означает научиться размышлять, сомневаться, как можно скорее приспособливаться, уметь обращаться к своему культурному наследию, соблюдая при этом общность мнений: вот основа существования обществ знания.

Оценка знаний

Обучающиеся общества должны позволить каждому постоянно быть «на уровне». Поэтому необходимо тщательно обдумать оценку знаний, как «обучаемых»

(школьников, студентов, посещающих учебные курсы работников, пенсионеров), так и преподавателей или исследователей.

Трудность заключается в том, что знания, в отличие от товаров и услуг, лишены объективных единиц измерения, притом, что в обучающихся обществах они являются предметом непрерывного обмена. В этом и состоит главная проблема, она выходит за рамки коммерции знаний, поскольку речь здесь идет также и об оплате рабочих мест в нематериальном секторе, основу которого составляют знания. Эта трудность становится еще более реальной с появлением необходимости закрепления за знаниями измерительных единиц, то есть необходимо разработать такие знания, которые были бы совместимы с единицами измерения – «форматированные» или стандартизированные знания – с тем, чтобы иметь возможность измерять их количественно (при помощи единиц), а затем и качественно (по шкале). Хуже того, единицей измерения может стать скорость выполнения когнитивных задач, даже тех задач, которые требуют размышления, а, стало быть, времени. Таким образом, предпочтение отдается краткому изложению, что приучает обучаемого к беглому ознакомлению со знанием, а не к его анализу. Такие приемы, как вопросы с несколькими

вариантами ответов, привели эту карикатуру оценки к плачевным крайностям. Обобщая оценку знаний, «храмы науки» рискуют, таким образом, превратиться в супермаркеты, торгующими информацией или стандартизированными когнитивными навыками.

Несмотря на то, что для оценки знаний трудно установить общие критерии – большинство знаний не может быть оценено количественно – тем не менее, можно предложить некоторые страховочные меры. Одно из средств состоит в разделении ролей преподавателей и экзаменаторов, это помогло бы избежать того, что исключительно преподаваемые знания подпадают под режим оценки. У профессиональных экзаменаторов были бы более широкие основы для сравнения, и они не сталкивались бы с проблемами взаимоотношений между преподавателями и учениками: если преподаватель проводит и обучение, и оценку, то он становится и судьей, и стороной. Такое решение вызывает организационные проблемы и может стоить дороже. Но, тем не менее, оно позволило бы решить важнейшую проблему глобальной аккредитации оценок, что необходимо для стремительного развития обществ знания для всех.

Множественность форм разума

С появлением обучающихся обществ ставятся под сомнение единые цельные концепции интеллекта, которые являлись обоснованием относительно стабильного характера процедур оценки и передачи знаний в классических педагогических системах (см. вставку 3.4). Теория *сложного интеллекта*, затем

понятие эмоционального интеллекта, спровоцировали появление сомнений относительно слишком сильного акцента в педагогической практике на логико-математический и лингвистический интеллект. Конечной целью образования является не одинаковое развитие всех форм интеллекта у всех, а выявление подходов, которые наилучшим образом соответствуют интеллекту каждого обучаемого. Таким образом, разнообразие предлагаемых в контексте обучения материалов и видов деятельности позволяет лучше распознавать, использовать и развивать такие виды интеллекта. Так, пространственный интеллект (*spatial intelligence*), телесный интеллект (*bodily-kinesthetic intelligence*), межличностный интеллект (*interpersonal intelligence*), внутренний интеллект (*intrapersonal intelligence*) и натуралистический интеллект (*naturalist intelligence*) зачастую игнорируются при классическом образовании, они более не должны подвергаться подобной маргинализации. Аналогичным образом, при многофункциональном подходе к обучению, «обучающий» (в широком смысле слова⁷), который является одновременно и создателем и испытателем новых знаний, полученных в результате когнитивных исследований, должен уметь поставить себя на место обучаемого, чтобы на себе ощутить стимул процесса обучения и, в свою очередь, передать его. Обратный процесс в форме обмена ролями уже успешно применялся на практике.

Таким образом, для того, чтобы обучающиеся общества развивались, нужна такая культура обучения, в которой большое значение придавалось бы как

Вставка 3.4 Художественное образование дает ребенку и подростку путевку в жизнь

Пробуждение детского творчества и знакомство с художественной практикой, ее усвоение через игру и повторение, использование различной художественной техники (театральной, пластической, музыкальной и т.д.) в общем образовании являются достаточно жизнестойкими реалиями, которые при наименьших затратах дают значительные возможности для выражения и понимания, которые стимулируют интерес ребенка к школе и знаниям. При обучении официальному языку страны, особенно детей с другим родным языком, подобная техника оказывает неоценимую помощь и обходится гораздо дешевле, чем огромные финансовые потери, связанные с провалом школьного обучения, недисциплинированностью и школьным насилием. Об этом свидетельствуют различные проведенные ЮНЕСКО исследования в этой области, будь то проект в Бразилии, где дети принимались на выходные в семьи и занимались художественной, культурной или спортивной деятельностью, опыты в Сенегале и Кот д'Ивуар, где дети изучали французский язык на основе приемов театральной техники, или же инициативы, предпринятые в Индии, где благодаря занятиям танцами удалось преодолеть изоляцию, в которой жили маргинализированные дети.

Для дополнительной информации см.: <http://www.unesco.org/culture/lea>.

обучающему, так и обучаемому, и такое отношение должно выходить за рамки учебного процесса. Сети профессиональных сообществ являются тому хорошим примером, в частности, для профильного использования Интернета. Члены таких сетей передают свои знания и и дают возможность пользоваться своим опытом молодым профессионалам, что способствует развитию самого общества. Кроме того, такие сети дают возможность оценить человека, который делится своим опытом. Действительно, уже давно признано, что чувство принадлежности к профессиональной группе является фактором доверия: возможности встреч и обменов с другими достигшими успеха профессионалами стимулируют профессиональное призвание и желание учиться. Таким образом, обучение усиливает чувство принадлежности к тому же сообществу знания.

Доступность знаний

Как мы уже видели, разнообразие видов доступа к знаниям представляет собой одну из важнейших особенностей обучающихся обществ. *Это разнообразие связано с окончанием двух монополий: монополии института школы с одной стороны, и монополии книги с другой.* Конечно же, институт школы продолжает играть важнейшую роль. Аналогично, книги и печатная продукция в общем не готовы к исчезновению. Кроме того, технологические инновации дают профессионалам издательской цепи новые возможности для роста, с возможностью печати тиража по потребности и существенное сокращение проблемы складирования готовой продукции, в то время как Интернет открывает для них виртуально неограниченное пространство для рекламы, продаж и обсуждения прав. Но цифровая революция, которая изменяет наше отношение к знанию, очень существенно ускоряет эрозию этих двух монополий. Каким образом книга, в течение долгого времени являвшаяся символом распространения знания, будет развиваться при наличии новых носителей? И что при этом станет с самим текстом, а также с опытом чтения? Какое место должна занимать библиотека в обучающихся обществах, которые должны увеличивать и улучшать возможности для обучения? Как библиотека должна сочетаться с формой сети? Возникает много вопросов, которые отнюдь не являются второстепенными:

за этими проблемами вырисовывается целый ряд возможностей для обучения в течение всей жизни.

Текст и чтение: метаморфозы сегодняшнего дня и будущего

Экран далек от того, чтобы заставить исчезнуть текст и письменную речь: ведь большинство того, что мы видим сегодня на экране, носит текстовый характер. И наоборот, развитие гипертекста и все более частое сочетание текста с другими элементами (изображения, звуки и т.д.) приводят к эволюции статуса письменной речи, которая, в свою очередь изменяет и сам процесс чтения и формы письменности, будь то литературная или научная.

В тексте имеет место важнейшая проблема: с одной стороны, это языковой объект, который распределяется в порядке продолжительности, при регламентированном построчном следовании слов в зависимости от синтаксиса языка. С другой стороны, при восприятии глазом, текст может частично лишиться такой линейной последовательности и использовать пространственные ресурсы, создавая другие типы проявления смысла, соотношением между оформлением страницы, типографской иерархией, цветами. Напряжение между этими двумя когнитивными измерениями, пространством и временем, стало более чувствительным в той мере, в какой современный индивидуум стал проявлять тенденцию освобождения от власти – религиозных или политических сил, а также и текста – и охватывать взглядом только те элементы информации, которые его интересуют. Таким образом, чтение, которое отнюдь не является непреложным видом деятельности, одновременно зависит от носителя текста, типов текстов для чтения и от того, каким образом чтение рассматривается и преподается в данном обществе. Текст, написанный на свитке папируса или представленный в виде книги, вызывает различное отношение: так, появление в I-м веке кодекса (тетради, состоявшей из сшитых страниц) облегчило представление аннотаций и активное приспособление текста. Представление на листах привело к появлению страниц и соответствующих инноваций: разделение слов, пунктуация, параграфы, абзацы, разделение на главы, оглавление, указатели. Ранее текст представлялся исключительно линейно, а теперь текст все больше организуется по имеющим свою иерархию и отделенных друг от друга разделам: текст становится «табличным». Это способствует персональному использованию текста,

а чтение становится молчаливым. Такая индивидуализация чтения еще более усилится с вхождением в повседневную жизнь типографий и с появлением не более интенсивного, а экстенсивного чтения, которое становится нормой с бурным развитием периодики в XIX-м веке и иллюстрированных журналов в XX-м веке.

Новая эра в отношении к тексту началась с того момента, когда, с развитием Интернета и новых форматов распространения текстов, новым широко используемым носителем стал экран. Такое перемещение текстов и чтения на экраны может иметь ряд последствий в отношении природы текста, новые свойства которого – вездесущность, подвижность, интерактивность, полная индексация, фрагментация – становятся все более необходимыми для нынешних читателей и читательниц.

Благодаря *вездесущности*, когда любой текст, размещенный на сервере, становится мгновенно доступным из любого места, мы также отмечаем явление деконтекстуализации и взаимопроникновения культур в таком масштабе, о котором нельзя было и думать еще два десятилетия назад. *Подвижность* позволяет крайне легко внести изменения в электронный документ, что идеально подходит для операций по корректировке, копированию, серийному тиражированию, пересылки, выставлению на всеобщее обозрение и обсуждению на форумах.

Это явление имеет место параллельно с интерактивностью, которая из текстов делает виртуальные пространства для освоения, заполненные гиперссылками, которые можно открыть в дополнительных информационных окнах, аудио и видеоклипах. Компьютер открыл для письменной речи новое измерение, которое заключается в возможности взаимодействовать с пользователем, стимулируя у последнего активное и целевое отношение к чтению. Высший организующий принцип текста такого типа, это уже не кодекс, а база данных, благодаря которым пользователь может одно за другим просмотреть все сведения по интересующей его теме, что может оказаться особенно эффективным в области образования. Таким образом, передача в базу данных крупных традиционных библиографических коллекций представляет собой исключительно многообещающее направление⁸.

Полная индексация позволяет включать письменные документы в гигантскую базу данных, где поисковые системы позволяют очень быстро найти

страницу, текст или требуемую информацию. Эффективность системы вопрос-ответ превращает процесс чтения в активный поиск. Таким образом, чтение все меньше и меньше воспринимается как процесс усвоения и осмысления, как это было раньше.

Фрагментация цифрового текста приводит к более значительным изменениям, речь здесь идет о будущем текста и, в более общем плане, о будущем культуры. Действительно, легкий дискомфорт, который возникает при чтении на экране, приводит к тому, что чтение становится лихорадочным, с постоянным переключением от одной информации к другой. В результате это приводит к значительной потере привычных ориентиров, особенно в окошке навигатора: зрительная память пассажира из книги не может играть свою роль с системой кнопки прогонки текста. Такой ориентир, который хорошо подходит для коротких текстов, оказывается слишком неточным для серьезной статьи и крайне недостаточным для продолжительного чтения за несколько приемов, как, например, чтение романа. Может ли быть поставлено под сомнение будущее этого литературного жанра, если электронный текст будет использоваться более широко?

Будущее книги

Проблема доступности и распространения произведений, особенно в странах Юга, и, в частности, в области школьных учебников и детской литературы, будет настолько же решающей, как «цифровой разрыв», когда речь идет о развитии доступа к знанию. Когда к недоступным ценам на книги добавляется отсутствие библиотек, распространение носителей для чтения оказывается на слишком низком уровне, что не позволяет бороться с неграмотностью, распространять знания и идеи, не способствует открытости мира.

Тем не менее, сама книга приведет к созданию гибридных форм. В течение последних лет предпринимались попытки воссоздать на экране формат кодекса, на основе HTML, как это делает Интернешнл Геральд Трибьюн, статьи которой можно читать при вертикальной прогонке текста или при последовательном отображении страниц, либо благодаря формату PDF, либо при помощи специально предусмотренной для такого формата машины, а именно электронной книги (e-book). Но до сегодняшнего дня последнее решение не имело реального успеха. Напротив, вполне можно представить, что в бли-

жайшем будущем будет разработан электронный кодекс, в виде собрания страниц, текст на которых будет представлен, как в книге. Среди изучаемых технологий наиболее передовая представляет собой размещение в листе из гибкого пластика миллионов микрокапсул виртуальных чернил, которые могут принимать различные положения в зависимости от изменения электрической полярности. Коммерческая реализация подобных материалов началась в 2004 году. Таким образом, можно ожидать появления электронного кодекса, вероятно в форме собственной системы, принадлежащей нескольким крупным издательским группам.

Потенциал, который открывается благодаря новым информационным средствам, приводит к возникновению интересного явления: практика использования Интернета касается уже некоторых областей и логики, которые до сих пор были уделом специалистов в области книжного дела: архивные работники, владельцы типографий, издатели, распространители... Как уже было подчеркнуто в ходе организованного ЮНЕСКО коллоквиума в Национальной Библиотеке Бразилии в августе 2000 года, мы являемся свидетелями расширения и изменения издательской практики, как это показывают многочисленные эксперименты по публикации в режиме он-лайн, когда известные авторы получают вознаграждение благодаря добровольным взносам своих читателей.

Будущее библиотек

Лишаясь принадлежности к конкретной территории, тексты и знания становятся кочующими. Таким образом, они выходят за пределы традиционных цепей централизации. Библиотека, специализированная или общая, все чаще и чаще представляет собой и физическое помещение и виртуальное пространство, напечатанный текст и экран, и она должна обеспечивать свою работу со значительной массой документов.

Хранение не сводится к простому складированию, оно также основывается на целом ряде юридических и социальных процедур, которые его осуществляют. С тех пор, как в XIX-м веке за библиотеками была признана общественная социальная функция, тесно связанная с образованием, с университетом, с исследованиями или развитием человеческих способностей, они играли ключевую роль в общественном распространении знаний. Теперь они должны обеспечивать осуществление этой задачи не только в самих обществах, но и между странами

и регионами всего земного шара, в частности, благодаря объединению в сеть, которая может также включать другие учреждения, такие как университеты, исследовательские центры или музеи, применяя одновременно и мультимедийный и игровой подход, когда знания приобретаются «по ходу действия».

В «буме» информатики некоторым виделась запрограммированная смерть библиотек. Но в некоторых странах, напротив, отмечается бум недвижимости крупных государственных библиотек⁹! Те существующие библиотеки, у которых есть средства, быстро изменяются. И если и есть кризис, то речь идет, скорее всего, о болезни роста. Отныне наиболее оснащенные из них стало принято называть медиа-теками, а не библиотеками, поскольку они уже не сконцентрированы вокруг книги и печатных изданий: в них можно найти документы и произведения, которые представлены или даже задуманы независимо от книги.

Но вхождение библиотек в сетевую логику ставит их в центр экономических задач, связанных с новой парадигмой информации. Библиотеки должны будут сыграть важную роль в преодолении цифрового разрыва. Ведь каким образом сохранить их общественную роль и отсутствие платы в экономике доступа к информационным потокам? Кроме того, в момент распространения обмена культурными ценностями, библиотеки должны будут найти свое место, сталкиваясь с огромным дисбалансом между быстрым развитием баз данных и распространением платного доступа к эфемерной информации; в особенности, им придется столкнуться с огромной стоимостью доступа, лицензий или подписок, это, в частности, коснется университетских библиотек. Когда компания Google 14 декабря 2004 года объявила о своем намерении приступить к оцифровке более пятнадцати миллионов печатных документов для бесплатного копирования, крупные библиотеки, в частности, европейские, выразили скорее недоверие, хотя вопрос авторских прав на эти произведения должен был быть предметом особого обсуждения. Будущее библиотек в значительной степени зависит от способности наших обществ преодолеть торгашескую логику общества информации с целью установить новые модели, где ценность создают знания и их когнитивная ценность.

Новые задачи библиотековедения

Благодаря своему вкладу в распространение знаний, библиотеки могут стать важнейшими участниками

развития, с тем, чтобы сократить сильную поляризацию нашего мира в том, что касается доступа к культурному наследию и к информации. В таком свете необходимо существенно поддерживать профессиональное сотрудничество, в частности, установлением отношений побратимов между библиотеками Севера/Юга и Юга/Юга, обмена опытом, от совместного составления каталогов до перекрестного обучения и помощи он-лайн, и установлением сотрудничества и партнерства с различными секторами издательства, прессы, образования или исследований. Ведь энциклопедическая задача имеет такое когнитивное измерение, которое не могут обеспечить только лишь преимущества производительности цифровых технологий: без адекватных финансовых и, в особенности, человеческих (компетенция, опыт, социальные обычаи) инвестиций, продолжительное развитие документарных функций окажется под вопросом. Концентрация в богатых странах инфраструктур по хранению и сохранению (архивы, музеи, библиотеки), а также концентрация опыта и методик, представляют собой значительные сложности. Кроме того, издательская деятельность и распространение печатных носителей также распределены очень неравномерно.

Может, было бы разумным, чтобы международные юридические, экономические и этические рамки установили безопасные протоколы доступа он-лайн из бедных стран? Таким образом, можно было бы создать бесплатные потоки документов, обеспеченных правами в индустриализованных странах. Очевидно, что подобная политика «положительной дискриминации» должна сопровождаться мерами по контролю и наблюдению с тем, чтобы избежать риска контрабанды. Кроме того, перспектива создания всемирной общественной библиотеки и сотрудничество, которое для этого потребуется, предполагают, что необходимо удовлетворить требования связности доступа, для чего необходимы конвергенция сигнализации и нормализация, особенно в отношении метаданных. В этой области уже имеются достижения: различные он-лайн каталоги (Online Public Access Catalog, OPAC) доступны по единым переходам. Такие задачи ставятся также в таких проектах, как «Bibliotheca universalis», в котором участвуют около двенадцати стран. Целью здесь является координация усилий различных институтов в рамках международного сотрудничества, предоставление бесплатного электронного доступа к достоянию, оцифрованному

библиотеками, разработка межоперабельных протоколов систем с тем, чтобы облегчить конечному пользователю доступ к оцифрованным коллекциям и создать общее содержание в форме изображений, текстов и звуков по теме обменов между народами.

Технические новшества и сокращение стоимости, сколь замечательными они ни были бы, не должны привести к уклонению от вопроса реалий традиций. Библиотека, каким бы ни был ее размер, остается учреждением, расположенным на определенной территории, местом встреч и очагом культурной деятельности (см. вставку 3.5). Являясь настоящим *культурным центром и местом обмена знаниями*, библиотека сможет представлять собой своего рода полюс доступа к новым знаниям, служа зачастую посредником и местом взаимосвязи между местным и глобальным. Ее укоренение в местной сети позволяет ей играть общественную роль культурного и социального посредничества, придания формы и передачи знаний во всем их разнообразии. Таким образом, библиотеки станут важнейшим инструментом в продвижении лингвистического и культурного разнообразия, не ограничиваясь только лишь связанной с наследием функцией, а позволяя вписать такое разнообразие в существующую практику.

Возможность наилучшим образом пользоваться библиотекой всегда требовала обучения, иногда формального, но чаще всего неформального, путем посещения места и постепенного ознакомления с библиографическими средствами. Иначе говоря, библиотека уже давно является местом, где учатся учиться, и где информация превращается в знание. В обучающихся обществах, которые основываются на обучении в течение всей жизни, библиотеки должны продвигать и облегчать обучение на всех уровнях. Это действительно для стран с наивысшим уровнем неграмотности, где они должны стать местом изучения грамоты и развития письменной речи. Это также действительно для оптимизации распространения знаний в рамках возрастающего спроса на образование во всех регионах мира. Они могут значительно облегчить курсы обучения, которые приобретают индивидуальный характер. Сети хранения, которые открывают перспективу виртуальных пространств для хранения данных, позволяющих хранение данных по запросу¹¹, они будут играть важную роль в развитии самообразования.

От передвижной библиотеки к современному крупному архитектурному комплексу, библиотека

Вставка 3.5 Bibliotheca alexandrina

С самого начала, организация ЮНЕСКО участвовала в проекте воссоздания крупного культурного центра в городе знаменитой античной библиотеки, Александрии (Египет). Торжественное открытие состоялось в 2002 году. Это новое учреждение иллюстрирует желание объединить деятельность по работе с документами и организацию культурных мероприятий. Центр включает в себя, кроме главной библиотеки, музеи, исследовательские центры, специализированные библиотеки, в том числе одну для слепых, первый в Египте планетарий, галереи искусств, конференц-зал и т.д. Принимая более 250 000 посетителей в год, *Bibliotheca alexandrina* стала отныне одной из крупнейших библиотек арабского мира.

Там сосуществуют бумажные и цифровые носители, даже хранилище манускриптов соседствует с *Internet Archive*, американской системой консультирования с архивами Сети с 1996 года (более 10 миллионов страниц). Департамент по цифровой обработке манускриптов позволит представить культурное наследие человечества в режиме он-лайн.

Круглое здание (которым мы обязаны бюро норвежского архитектора Снохетта, лауреата архитектурного конкурса, проведенного ЮНЕСКО в 1987 году), накрыто наклоненным в сторону моря диском, в то время как круглая гранитная стена, утопленная в землю, покрыта, на своей выступающей части, знаками всех известных видов письменности – символ универсальности, к которому стремится это учреждение знания. Под диском находится самый большой читальный зал, открытый миру, его пространство организовано на нескольких уровнях.

Этот культурный комплекс должен стать одновременно центром совершенства, местом, открытым широкой общественности и полюсом встреч между исследователями, деятелями искусств всего мира, внося тем самым вклад в диалог между культурами¹⁰.

останется основой социального распространения знаний и фактором жизнестойкости учебных сетей. И не является ли она, со своими когнитивными и эволюционными функциями, парадигмой обучающейся организации?

Публикации, использованные для подготовки

Ж. Батесон (1973 г.); Р. Базилон, Р. Браун (2001 г.); Ж. Бенар, Ж.Ж. Хамм (1996 г.); П. Брофи (2001 г.); Р. Шартье (1997 г.); М. Корню, И. де Ламбертери, П. Сириелли, Ж. Валлаэр (2003 г.); А. Дамасио (1994 г.); Р. Дебре (1992 г.); Ж. Делагот (1996 г.); Ж. Делор (1996 г.); Д. Дикинсон (2002 г.); Б. Дион (2002 г.); Ж.-Ф. Дортье (2003 г.); Ж.-Ф. Дортье (2003 г.); П. Дрюкер (1969 г.); Ж.М. Эдельман, Ж. Тонони (2000 г.); Г. Гарднер (1983 г. и 2003 г.); А. Гарзон (2000 г.); Д. Големан (1995 г.); Дж. Гуди. (1977 г.); Е. Хуг (2003 г.); Т. Хесен (1974 г.); Р. Хитчинс (1968 г.); ИФЛА (2002 г.); И. Маньен (2000 г.); Х.Р. Матурана, Ф.Ж. Варела (1992 г.); К. Миао (1998 г.); М. Мински (1988 г.); Ж.-И. Молье (2000 г.); Е. Морен (2003 г.); Х. Новотны (2005 г.); Х. Новотны (2001 г.); Ж. Нунберг (1996 г.); ОЭСР/ЦИИО (CERI) (2000 а, 200 б и 2002 г.); С. Паркер (2003 г.); Е.С. Раймон (1999 г.); Дж. Рифкин (2000 г.); Б. Шелкопф, А.Ж. Смола (2002 г.); А. Сен (1999а); К. Сеонги (1999); И. Серажельдин (2002 г.); М. Серре (1997 г.); Н. Стер (2000 г.); А.М. Тюринг (1950 г.); ЮНЕСКО (1997 г.); С. Вандендорп (1999 г.); Ж. Вейзенбаум (1977 г.).